

Review of: "Grammatical Aspects of Feminatives Through the Ukrainian Prism"

Milica Mihaljević¹

¹ Institute of Croatian Language and Linguistics

Potential competing interests: No potential competing interests to declare.

The paper deals with a very interesting and important topic. All languages are faced with the problem of how to use language in a gender sensitive way. The English model cannot be followed by gender languages and each gender language is faced with the problem how to respond to the challenges of the changing world. Thus, the topic of this paper is highly relevant not only for Ukrainian but also for other Slavic languages. I also consider the problem of speaking about non-binary persons of interest. It is a strong argument against the parallel usage of feminine and masculine forms as it makes the text complicated to understand and doesn't solve the problem of discrimination of a certain group. However, I think the paper should be more specific. There should be a paragraph on methodology. Statistical and analytical method should be explained. E.g. the author writes „According to the statistical method, there are 13 problematic units out of 257 entries, which is more than 5%.” This should be more specific. Which statistical method and how did the statistical method determine there are 13 problematic units. Also the corpus on which the research was conducted should be described. Also the author mentions non-binary people but gives no insight into which problems speaking about non-binary people in Ukrainian creates and how these problems are solved. The final solution should be explained in more detail and with more examples as I am not certain I understand the solution correctly. Is general gender actually male or female gender (but not both)? If so, is it ever used (especially the feminine gender) and is it accepted by Ukrainian native speakers. More text examples should be given. As the paper is in English it should be clear to readers that don't speak Ukrainian and don't understand the Ukrainian situation. I think English needs some proof-reading.